

**Инструкция по эксплуатации  
и техническому обслуживанию**

**Нивелир лазерный  
(построитель плоскостей)**

**Модель LL 0210, LL 0210 К**



**WORTEX**






## **Содержание**


Описание оборудования.....	4
Технические характеристики модели .....	5
Правила по технике безопасности .....	5
Эксплуатация.....	6
Техническое обслуживание и уход .....	8
Гарантийное обязательство .....	10

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и совершенствованием изделий под торговой маркой  **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Лазерный нивелир (построитель плоскостей)  **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Лазерный построитель плоскостей проецирует видимые лазерные плоскости. Это позволяет выполнять измерительные задачи в строительстве: определение высоты, построения горизонтальной и вертикальной плоскостей.



**Внимание!**



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

Данный аккумуляторный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с аккумуляторным инструментом.

Перед заменой элементов питания (батареек), необходимо обязательно выключить прибор, переведя переключатель в положение «Выкл».

## Описание оборудования

### 1. Описание инструмента



- 1 Окошко лазерного луча
  - 2 Переключатель вкл./выкл./замок компенсатора
  - 3 Крышка батарейного отсека, крепление под штатив 1/4"
- В комплект поставки LL0210 К входит штатив и чехол для переноски.

### 2. Пример использования инструмента



## Технические характеристики модели

Параметры \ Модели	LL 0210 , LL 0210 K
Диапазон нивелирования	4±1°
Время нивелирования	≤3 с
Точность измерения	±0,3 мм/м
Дальность измерения	10 м
Угол развертки луча	100°
Электропитание	2x1,5 В типа АА
Лазерные диоды	635-670 nm
Диапазон рабочих температур	-10°Сдо+50°С
Класс лазера	2
Класс защиты	IP54
Резьба под штатив	1¼"
Масса (без принадлежностей), кг	0,37

- Наличие в модели «К» – означает, что модель поставляется со штативом в комплекте.

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Максимальная продолжительность работы – до 3 часов в день с 10-минутным перерывом каждые 15 минут работы.

Диапазон температуры при эксплуатации инструмента от 10°Сдо+50°С.

## Правила по технике безопасности

### Предупреждение!

Данный прибор является лазером класса 2 в соответствии с DIN IEC 60825-1:2007, что позволяет использовать устройство выполняя меры предосторожности (см. ниже).

**Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.**

- Не смотрите на лазерный луч. Лазерный луч может повредить глаза, даже если вы смотрите на него с большого расстояния.
- Не направляйте лазерный луч на людей или животных.
- Лазер должен быть установлен выше уровня глаз.
- Используйте прибор только для замеров.
- Не вскрывайте прибор. Ремонт должен производиться только авторизованной мастерской. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером.
- Не выкидывайте предупредительные этикетки или инструкции по безопасности.

- Держите прибор в недоступном для детей месте.

**Предупреждение!** Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

## Эксплуатация

Перед первичным использованием

### 1 Распаковка

1. Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент
2. Снимите упаковочный материал
3. Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если присутствует)
4. Проверьте наличие всех элементов в коробке
5. Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки
6. По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

### Внимание:

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

### 2 Установка\замена аккумуляторов

Аккуратно нажмите на зажимную скобу и откройте батарейный отсек. Установите 2 шт. щелочных аккумулятора типа АА. При установке соблюдайте полярность. Закройте батарейный отсек.

**Внимание:** если Вы планируете долгое время не использовать прибор — вынимайте аккумуляторы.

### 3 Работа с лазерным нивелиром

3.1 Установите прибор на рабочую поверхность, либо закрепите на штатив/штангу (штатив идет в комплекте только у модели LL 0210 K).

3.2 Включите прибор с помощью выключателя:

Передвиньте переключатель вкл./выкл./замок компенсатора (2) до положения «Вкл.» При этом прибор включается и лазерный луч начинает мерцать – это означает, что прибор производит самонивелирование. Когда мерцание лазерного луча прекратится, прибор готов к работе.

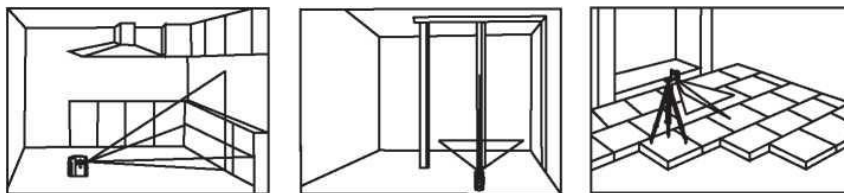
Если мерцание не прекращается, то прибор самонивелирование не произвел. В таком случае надо выключить прибор, а затем повторно включить. Если при повторном включении лазерный луч продолжает мерцать, следует выключить прибор, переместить его в другое место на рабочей поверхности и снова произвести включение.

Если после выполнения всех вышеописанных операций мерцание лазерного луча прибора не прекращается, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

### **Внимание!**

Транспортировку лазерного нивелира с включенным лазером категорически запрещено – при этом сбивается точный механизм самонивелирования. Транспортировку и перемещение прибора осуществлять только с выключателем, переведенным в режим блокировки («Замок»).

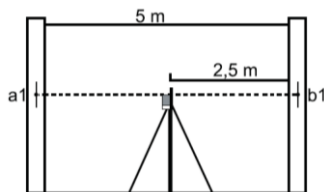
### **Примеры применения лазерного построителя плоскостей:**



### **Проверка точности лазерного построителя плоскости**

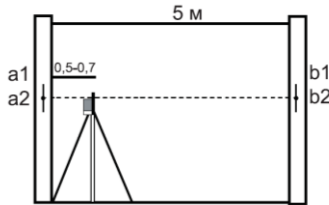
#### **Проверка точности лазерного построителя плоскости (наклон плоскости)**

Установить лазерный инструмент точно посередине между двух стен, находящихся приблизительно на расстоянии 5 м друг от друга. Включите лазерный построитель плоскостей. Отметить на стене точку, указанную лазерным крестом. Повернуть лазерный инструмент на 180° и снова отметить точку, указанную лазерным крестом (см.рис.).



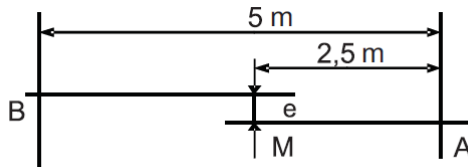
Установить лазерный построитель плоскостей на расстоянии 0,5-0,7 м от стены и нанести, как указано выше, те же отметки. Если разности  $(a_1 - a_2)$  и  $(b_1 - b_2)$  не

отличаются друг от друга более чем на величину „точность”, заявленную в технических характеристиках, точность Вашего лазерного построителя в допустимых пределах.



### Проверка точности горизонтального луча (изгиб плоскости)

Установить лазерный построитель плоскости на расстоянии приблизительно 5 м от стены и отметить на стене точку, указанную лазерным крестом. Повернуть лазерный построитель так, чтобы сместить луч приблизительно на 2,5 м влево и проверить, чтобы горизонтальная линия находилась в пределах значения „точность” (см. характеристики) на той же высоте, что и нанесенная отметка, указанная лазерным крестом. Повторить эти же действия, смещая лазерный инструмент вправо. Внимание: ось вращения при проверке точности не смещайте.



### Проверка точности вертикального луча

Установить лазерный инструмент на расстоянии приблизительно 5 м от стены. Укрепить на стене отвес со шнуром длиной около 2,5 м. Включите лазерный построитель плоскостей и направьте вертикальную линию на отвес со шнуром. Точность линии находится в допустимых пределах, если отклонение вертикальной линии (сверху или снизу) не превышает половину значения характеристики „точность” (например, +/-3 мм на 10 м).

Если точность лазерного построителя не соответствует заявленной, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

## Техническое обслуживание и уход

Пожалуйста, бережно обращайтесь с прибором

После использования протирайте прибор мягкой тряпкой. При необходимости



смочите тряпку водой.

Если прибор влажный, осторожно вытрите его на сухо. Прибор можно убирать в кейс только сухим!

При транспортировке убирайте прибор в кейс.


Примечание: Во время транспортировки переключатель вкл./выкл./замок компенсатора (3) должен быть установлен в положение «Выкл.»- иначе при транспортировке настройки прибора могут быть «сбиты». Относитесь внимательно к аккуратной транспортировке прибора — это позволит выполнять качественно поставленные задачи в будущем и пользоваться построителем плоскостей долго и успешно.

### **Защита окружающей среды**



**ВНИМАНИЕ!** Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

## Гарантийное обязательство

На электрические и аккумуляторные инструменты  распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне.

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

Производитель Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в КНР (ШАНХАЙ ВОРЛДПРО ТУЛС ПРОФЕШЕНАЛ СЕРВИС, 703-7066 ФУИДИНГ БИЛДИНГ, 55 ДЖИНГХУ РОАД, ПУДОНГ, ШАНХАЙ) для компании Wortex (Германия)

Импортер в РБ: ООО «ТД Инструменткомплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 17 290 90 90

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

### Адреса сервисных центров на территории Республики Беларусь:

<b>г. Минск</b> ул. Смоленская, 31 <b>+375 17 290 90 90</b> <b>+375 29 325 85 38</b> <b>+375 29 855 90 90</b>	<b>г. Минск</b> р-н дер. Большое Стиклево ремонтно-механические мастерские <b>+375 17 345 50 63</b> <b>+375 29 601 20 01</b>	<b>г. Брест</b> ул. Бауманская, 27 <b>+375 44 568 37 61</b> <b>+375 29 168 20 72</b>
<b>г. Витебск</b> ул. Двинская, 31 <b>+375 212 35 52 24</b> <b>+375 29 168 40 14</b>	<b>г. Гродно</b> ул. Господарчая, 8/1 <b>+375 152 48 63 28</b> <b>+375 29 169 94 02</b>	<b>г. Могилев</b> ул. Вишневецкого, 8А <b>+375 222 285 285</b> <b>+375 29 170 33 94</b>
<b>г. Гомель</b> ул. Бр. Лизюковых д. 2 <b>+375 44 492 51 63</b> <b>+375 25 743 35 19</b> <b>+375 232 48 26 85</b>		

Дата изготовления: